



EN - USER MANUAL

EV Charging cable with connector 04971 / E0340016AT2A, 04972 / E0340032AT2A

Read the user manual carefully before use. It is an integral part of the product and should always be available!

SAFETY RULES:

- Do not disassemble or modify the product yourself.
- Do not use the product under abnormal conditions (e.g., swelling, liquid leakage, burning smell, etc.).
- Do not place the product in microwave ovens, high-pressure containers, or vacuum chambers.
- Do not submerge the product in water or wash it with a water jet.
- The plug must not come into contact with water or heat sources.
- Before and after each use, check that the plug surface is not damaged and that the cable is not broken.
- Clean the plug with a dry or slightly damp cloth.
- Do not wash the plug terminals with water or clean them with organic solvents.
- This product is not a toy—keep it out of the reach of children.
- Keep children and pets away from the charging cable.
- Do not allow children to play with the cable. Cleaning and maintenance must not be performed by children without supervision.
- The user is liable for any damage or injury to third parties resulting from the use of the device.
- When working, never direct the cable toward yourself or others; keep it away from your eyes and ears.
- There is a risk of injury.
- Store the device in a dry place, out of the reach of children.
- Do not use the charging cable while driving.
- Before first use, inspect the cable for damage—use only a fully functional product.
- Do not submerge the cable in water—risk of electric shock!
- Do not leave the cable in the car during hot weather—this may cause permanent damage

OPERATION:

Step 1 - Start

1. Remove the rubber cover.
2. Plug the cable into the charging station.
3. Remove the connector cover.
4. Connect the plug to the vehicle.
5. Make sure the plug is fully inserted.

Step 2 - Finish

1. Complete the charging process at the station and in the vehicle.
2. Unplug the connector from the charging station.
3. Put the cover back on the plug.
4. Unplug the plug from the vehicle.
5. Reattach the cover to the plug.

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

Model	04971 / E0340016AT2A	04972 / E0340032AT2A
Operating temperature	-40°C – 85°C	
Rated voltage	480 V AC	
Rated frequency	50 Hz, 60 Hz	
Number of phases	Three-phase	
Max. charging current	16 A	32 A
Max. charging power	11 kW	22 kW
Overall length	5 m	
Enclosure protection rating	IP55 (unconnected), IP65 (connected)	
Plug type	Type 2 (compliant with EN 62196-2)	

DECLARATION OF CONFORMITY

DECLARATION OF CONFORMITY AVAILABLE AT THE
REGISTERED OFFICE OF AMIO SP z o.o. ul. Knurowska 63A,
41-800 Zabrze

WASTE MANAGEMENT AND RECYCLING

 This symbol indicates that this product should not be disposed of with unsorted municipal waste. Electronic equipment should not be disposed of with household waste. According to the European Directive 2002/96/EC on waste electrical and electronic equipment and its incorporation into national law, waste electrical and electronic equipment must be collected separately and recycled. You can also take your used equipment to an electronic waste collection point, which disposes of the equipment in accordance with the National Recycling and Waste Act. It also helps to avoid potential damage to the environment and human health and helps to conserve natural resources.

PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI

**Kabel z wtyczką do ładowania samochodów elektrycznych
04971 / E0340016AT2A, 04972 / E0340032AT2A**

Przed użyciem należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi. Stanowi ona integralną część produktu i powinna być zawsze dostępna!

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA:

- Zabrania się samodzielnego demontażu lub modyfikowania produktu.
- Zabrania się używania produktu w warunkach nieprawidłowych (np. spuchnięcie, wyciek cieczy, zapach spalenizny itp.).
- Zabrania się umieszczania produktu w kuchenkach mikrofalowych, pojemnikach wysokociśnieniowych oraz komorach próżniowych.
- Zabrania się zanurzania produktu w wodzie lub mycia go strumieniem wody.
- Wtyczka nie może mieć kontaktu z wodą ani źródłami ciepła.
- Przed i po każdym użyciu należy sprawdzić, czy powierzchnia wtyczki nie jest uszkodzona oraz czy kabel nie jest przerwany.
- Wtyczkę należy czyścić suchą lub lekko wilgotną ściereczką.
- Końcówki wtyczki nie wolno myć wodą ani czyścić rozpuszczalnikami organicznymi.
- Produkt nie jest zabawką – należy przechowywać go poza zasięgiem dzieci.
- Trzymaj dzieci i zwierzęta z dala od kabla ładowania.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się kablem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Użytkownik ponosi odpowiedzialność za szkody lub obrażenia osób trzecich powstałe w wyniku użytkowania urządzenia.
- Podczas pracy nigdy nie kieruj kabla w stronę siebie ani innych osób; trzymaj go z dala od oczu i uszu.
- Istnieje ryzyko obrażeń.
- Przechowuj urządzenie w suchym miejscu, poza zasięgiem dzieci.
- Nie używaj kabla ładowania podczas prowadzenia pojazdu.
- Przed pierwszym użyciem sprawdź kabel pod kątem uszkodzeń – używaj tylko w pełni sprawnego produktu.
- Nie zanurzaj kabla w wodzie – ryzyko porażenia prądem!
- W czasie upałów nie pozostawiaj kabla w samochodzie – może to spowodować jego trwałe uszkodzenie

OBSŁUGA:**Krok 1 - Uruchomienie**

1. Zdejmij gumową osłonę.
2. Podłącz wtyczkę do stacji ładowania.
3. Zdejmij osłonę złącza.
4. Podłącz wtyczkę do pojazdu.
5. Upewnij się, że wtyczka jest w pełni włożona.

Krok 2 - Zakończenie

1. Zakończ proces ładowania w stacji oraz w pojeździe.
2. Odłącz wtyczkę od stacji ładowania.
3. Załóż osłonę na wtyczkę.
4. Odłącz wtyczkę od pojazdu.
5. Ponownie załóż osłonę na wtyczkę.

PARAMETRY TECHNICZNE:

Model	04971 / E0340016AT2A	04972 / E0340032AT2A
Temperatura pracy	-40°C – 85°C	
Napięcie znamionowe	480 V AC	
Częstotliwość znamionowa	50 Hz, 60 Hz	
Liczba faz	Trójfazowy	
Maks. prąd ładowania	16 A	32 A
Maks. moc ładowania	11 kW	22 kW
Długość całkowita	5 m	
Stopień ochrony obudowy	IP55 (niepodłączony), IP65(podłączony)	
Typ wtyczki	Typ 2 (zgodny z EN 62196-2)	

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

DEKLARACJA ZGODNOŚCI DOSTĘPNA W SIEDZIBIE FIRMY AMIO SP z o.o. ul. Knurowska 63A, 41-800 Zabrze

GOSPODARKA ODPADAMI I RECYCLING

Symbol ten wskazuje, że pozywając się tego produktu nie należy go wyrzucać razem z nieposortowanymi odpadami komunalnymi. Nie należy wyrzucać sprzętu elektronicznego wraz z odpadami gospodarstwa domowego. Zgodnie z Dyrektywą europejską 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego i jej włączenia do przepisów prawa krajowego zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy poddać zbiórce selektywnej oraz recyklingowi. Zużyty sprzęt można również oddać w punkcie zbiórki odpadów elektronicznych, który prowadzi utylizację urządzeń zgodnie z krajową ustawą o recyklingu i odpadach. Pomaga również uniknąć powstania potencjalnych szkód dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego oraz pomaga chronić zasoby naturalne.

DE - BENUTZERHANDBUCH**Ladekabel mit Stecker für Elektrofahrzeuge
04971 / E0340016AT2A, 04972 / E0340032AT2A**

Lesen Sie vor der Verwendung die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Sie ist integraler Bestandteil des Produkts und sollte immer griffbereit sein!

SICHERHEITSHINWEISE:

- Es ist verboten, das Produkt selbst zu zerlegen oder zu verändern.

- Es ist verboten, das Produkt unter ungeeigneten Bedingungen zu verwenden (z. B. bei Aufquellen, Flüssigkeitsaustritt, Brandgeruch usw.).
- Es ist verboten, das Produkt in Mikrowellenherde, Hochdruckbehälter oder Vakuumpkammern zu geben.
- Es ist verboten, das Produkt in Wasser zu tauchen oder mit einem Wasserstrahl zu reinigen.
- Der Stecker darf nicht mit Wasser oder Wärmequellen in Berührung kommen.
- Vor und nach jedem Gebrauch ist zu überprüfen, ob die Oberfläche des Steckers unbeschädigt ist und das Kabel keine Brüche aufweist.
- Der Stecker sollte mit einem trockenen oder leicht feuchten Tuch gereinigt werden.
- Die Steckerkontakte dürfen nicht mit Wasser gewaschen oder mit organischen Lösungsmitteln gereinigt werden.
- Das Produkt ist kein Spielzeug – bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Halten Sie Kinder und Haustiere vom Ladekabel fern.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Kabel spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Der Benutzer haftet für Schäden oder Verletzungen Dritter, die durch die Nutzung des Geräts entstehen.
- Richten Sie das Kabel während der Arbeit niemals auf sich selbst oder andere Personen; halten Sie es von Augen und Ohren fern.
- Es besteht Verletzungsgefahr.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Verwenden Sie das Ladekabel nicht während der Fahrt.
- Überprüfen Sie das Kabel vor dem ersten Gebrauch auf Beschädigungen – verwenden Sie nur ein voll funktionsfähiges Produkt.
- Tauchen Sie das Kabel nicht in Wasser – Stromschlaggefahr!
- Lassen Sie das Kabel bei Hitze nicht im Auto liegen – dies kann zu dauerhaften Schäden führen

BEDIENUNG:

Schritt 1 – Inbetriebnahme

1. Entfernen Sie die Gummabdeckung.
2. Stecken Sie den Stecker in die Ladestation.
3. Entfernen Sie die Schutzkappe vom Stecker.
4. Stecken Sie den Stecker in das Fahrzeug.
5. Stellen Sie sicher, dass der Stecker vollständig eingesteckt ist.

Schritt 2 – Abschluss

1. Beenden Sie den Ladevorgang an der Ladestation und im Fahrzeug.
2. Trennen Sie den Stecker von der Ladestation.
3. Setzen Sie die Schutzkappe auf den Stecker.
4. Ziehen Sie den Stecker aus dem Fahrzeug.
5. Setzen Sie die Schutzkappe wieder auf den Stecker.

TECHNISCHE DATEN:

Modell	04971 / E0340016AT2A	04972 / E0340032AT2A
Betriebstemperatur	-40°C – 85°C	
Nennspannung	480 V AC	

Nennfrequenz	50 Hz, 60 Hz	
Anzahl der Phasen	Dreiphasig	
Max. Ladestrom	16 A	32 A
Max. Ladeleistung	11 kW	22 kW
Gesamtlänge	5 m	
Schutzart des Gehäuses	IP55 (nicht angeschlossen), IP65 (angeschlossen)	
Steckertyp	Typ 2 (gemäß EN 62196-2)	

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG VERFÜGBAR BEIM
REGISTRIERUNGSBÜRO VON AMIO Sp. z o.o. ul. Knurowska
63A, 41-800 Zabrze

UMWELTSCHUTZ



Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit unsortiertem Hausmüll entsorgt werden darf. Elektronische Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Gemäß der europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und ihrer Umsetzung in nationales Recht müssen Elektro- und Elektronik-Altgeräte getrennt gesammelt und recycelt werden. Sie können Ihre Altgeräte auch zu einer Sammelstelle für Elektronikschrott bringen, die die Geräte gemäß dem nationalen Recycling- und Abfallgesetz entsorgt. Dies trägt auch dazu bei, mögliche Schäden für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden und die natürlichen Ressourcen zu schonen.

ES - INSTRUCCIÓN DE USO

Cable con enchufe para cargar coches eléctricos 04971 / E0340016AT2A, 04972 / E0340032AT2A

Lea atentamente el manual de instrucciones antes de utilizar el producto. Forma parte integrante del producto y debe estar siempre a mano.

NORMAS DE SEGURIDAD:

- Está prohibido desmontar o modificar el producto por cuenta propia.
- Está prohibido utilizar el producto en condiciones anormales (por ejemplo, hinchazón, fuga de líquido, olor a quemado, etc.).
- Está prohibido introducir el producto en hornos microondas, recipientes de alta presión y cámaras de vacío.
- Está prohibido sumergir el producto en agua o lavarlo con un chorro de agua.
- El enchufe no debe entrar en contacto con el agua ni con fuentes de calor.
- Antes y después de cada uso, compruebe que la superficie del enchufe no esté dañada y que el cable no esté cortado.
- Limpia el enchufe con un paño seco o ligeramente humedecido.
- No se deben lavar las puntas del enchufe con agua ni limpiarlas con disolventes orgánicos.

- Este producto no es un juguete; manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Mantenga a los niños y a los animales alejados del cable de carga.
- No permita que los niños jueguen con el cable. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- El usuario es responsable de los daños o lesiones a terceros que se produzcan como consecuencia del uso del dispositivo.
- Mientras trabaja, nunca dirijas el cable hacia ti ni hacia otras personas; manténlo alejado de los ojos y los oídos.
- Existe riesgo de lesiones.
- Guarde el dispositivo en un lugar seco, fuera del alcance de los niños.
- No utilice el cable de carga mientras conduce.
- Antes del primer uso, compruebe que el cable no presente daños; utilice únicamente un producto en perfecto estado.
- No sumerja el cable en agua; ¡riesgo de descarga eléctrica!
- No dejes el cable en el coche cuando haga calor, ya que podría sufrir daños permanentes

MANEJO:

Paso 1 - Puesta en marcha

1. Retire la funda de goma.
2. Conecta el enchufe a la estación de carga.
3. Retire la cubierta del conector.
4. Conecta el enchufe al vehículo.
5. Asegúrate de que el conector esté completamente enchufado.

Paso 2 - Finalización

1. Finalice el proceso de carga en la estación y en el vehículo.
2. Desconecta el enchufe de la estación de carga.
3. Coloca la tapa protectora en el enchufe.
4. Desconecta el enchufe del vehículo.
5. Vuelva a colocar la tapa protectora en el enchufe.

PARÁMETROS TÉCNICOS:

Modelo	04971 / E0340016AT2A	04972 / E0340032AT2A
Temperatura de funcionamiento	-40°C – 85°C	
Tensión nominal	480 V AC	
Frecuencia nominal	50 Hz, 60 Hz	
Número de fases	Trifásico	
Corriente máxima de carga	16 A	32 A
Potencia máxima de carga	11 kW	22 kW
Longitud total	5 m	
Grado de protección de la carcasa	IP55 (sin conectar), IP65 (conectado)	

Tipo de enchufe	Tipo 2 (conforme a la norma EN 62196-2)
-----------------	---

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DISPONÍVEL NA SEDE DA AMIO Sp. z o.o. ul. Knurowska 63A, 41-800 Zabrze

PROTEÇÃO AMBIENTAL



Este símbolo indica que este produto não deve ser eliminado com resíduos urbanos indiferenciados. Os equipamentos electrónicos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. De acordo com a Diretiva Europeia 2002/96/CE relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos e sua incorporação na legislação nacional, os resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos devem ser recolhidos separadamente e reciclados. Pode também levar o seu equipamento usado a um ponto de recolha de resíduos electrónicos, que o elimina de acordo com a Lei Nacional de Reciclagem e Resíduos. A reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos é uma forma de evitar danos potenciais para o ambiente e para a saúde humana e ajuda a conservar os recursos naturais.

PT - MANUAL DO UTILIZADOR

Cabo de carregamento para veículos eléctricos com conector 04971 / E0340016AT2A, 04972 / E0340032AT2A

Leia atentamente o manual de instruções antes de utilizar o produto. Este manual faz parte integrante do produto e deve estar sempre disponível!

REGRAS DE SEGURANÇA:

- É proibido desmontar ou modificar o produto por conta própria.
- É proibido utilizar o produto em condições anormais (por exemplo, inchaço, fuga de líquido, cheiro a queimado, etc.).
- É proibido colocar o produto em micro-ondas, recipientes de alta pressão e câmaras de vácuo.
- É proibido mergulhar o produto em água ou lavá-lo com jato de água.
- A ficha não pode entrar em contacto com água nem com fontes de calor.
- Antes e após cada utilização, verifique se a superfície da ficha não está danificada e se o cabo não está partido.
- A ficha deve ser limpa com um pano seco ou ligeiramente húmido.
- As pontas da ficha não devem ser lavadas com água nem limpas com solventes orgânicos.
- Este produto não é um brinquedo – deve ser mantido fora do alcance das crianças.
- Mantenha as crianças e os animais afastados do cabo de carregamento.
- Não permita que as crianças brinquem com o cabo. A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- O utilizador é responsável por danos ou lesões a terceiros resultantes da utilização do dispositivo.
- Durante o trabalho, nunca aponte o cabo na sua direcção nem na direcção de outras pessoas; mantenha-o afastado

- dos olhos e dos ouvidos.
- Existe risco de ferimentos.
- Guarde o dispositivo num local seco, fora do alcance das crianças.
- Não utilize o cabo de carregamento enquanto conduz.
- Antes da primeira utilização, verifique se o cabo apresenta danos – utilize apenas um produto em perfeito estado de funcionamento.
- Não mergulhe o cabo na água – risco de choque elétrico!
- Durante os períodos de calor, não deixe o cabo no carro – isso pode causar danos permanentes

UTILIZAÇÃO:

Passo 1 – Ligar

- Retire a capa de borracha.
- Ligue a ficha à estação de carregamento.
- Retire a tampa da ligação.
- Ligue a ficha ao veículo.
- Certifique-se de que a ficha está totalmente inserida.

Passo 2 – Conclusão

- Conclua o processo de carregamento na estação e no veículo.
- Desligue a ficha da estação de carregamento.
- Coloque a tampa na ficha.
- Desligue a ficha do veículo.
- Coloque novamente a tampa na ficha.

PARÂMETROS TÉCNICOS:

Modelo	04971 / E0340016AT2A	04972 / E0340032AT2A
Temperatura de funcionamento	-40°C – 85°C	
Tensão nominal	480 V AC	
Frequência nominal	50 Hz, 60 Hz	
Número de fases	Trifásico	
Corrente máxima de carga	16 A	32 A
Potência máxima de carregamento	11 kW	22 kW
Comprimento total	5 m	
Grau de proteção da caixa	IP55 (desligado), IP65 (ligado)	
Tipo de ficha	Tipo 2 (em conformidade com a norma EN 62196-2)	

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DISPONÍVEL NA SEDE DA AMIO Sp. z o.o. ul. Knurowska 63A, 41-800 Zabrze

PROTEÇÃO AMBIENTAL



Este símbolo indica que este produto não deve ser eliminado com resíduos urbanos indiferenciados. Os equipamentos electrónicos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. De acordo com a Diretiva Europeia 2002/96/CE relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos e sua incorporação na legislação nacional, os resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos devem ser recolhidos separadamente e reciclados. Pode também levar o seu equipamento usado a um ponto de recolha de resíduos electrónicos, que o elimina de acordo com a Lei Nacional de Reciclagem e Resíduos. A reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos é uma forma de evitar danos potenciais para o ambiente e para a saúde humana e ajuda a conservar os recursos naturais.

CZ - UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Kabel s konektorem pro nabíjení elektrických vozidel 04971 / E0340016AT2A, 04972 / E0340032AT2A

Před použitím si důkladně přečtěte návod k obsluze. Je nedílnou součástí produktu a musí být vždy k dispozici

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:

- Je zakázáno svévolně demontovat nebo upravovat produkt.
- Je zakázáno používat produkt v nevhodných podmínkách (např. nafouknutí, únik kapaliny, zápach spáleniny apod.).
- Je zakázáno umísťovat produkt do mikrovlnných trubek, tlakových nádob nebo vakuových komor.
- Je zakázáno ponořovat produkt do vody nebo jej mýt proudem vody.
- Zástrčka nesmí přijít do kontaktu s vodou ani se zdroji tepla.
- Před i po každém použití zkontrolujte, zda není povrch zástrčky poškozen a zda kabel není přerušen.
- Zástrčku čistěte suchým nebo mírně navlhčeným hadříkem.
- Koncovku zástrčky nemyjte vodou ani nečistěte organickými rozpouštědly.
- Produkt není hračka – uchovávejte jej mimo dosah dětí.
- Držte děti a zvířata mimo dosah nabíjecího kabelu.
- Nedovolte dětem hrát si s kabelem. Čištění a údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Uživatel nese odpovědnost za škody nebo zranění třetích osob způsobené používáním zařízení.
- Během používání nikdy nesměřujte kabel na sebe ani na jiné osoby; držte jej mimo oči a uši.
- Hrozí riziko zranění.
- Zařízení uchovávejte na suchém místě mimo dosah dětí.
- Nepoužívejte nabíjecí kabel během jízdy.
- Před prvním použitím zkontrolujte kabel na poškození – používejte pouze plně funkční produkt.
- Neponořujte kabel do vody – hrozí riziko úrazu elektrickým proudem!
- Během vysokých teplot nenechávejte kabel v autě – může dojít k jeho trvalému poškození.

OBSLUHA:

Krok 1 – Spuštění

- Odstraňte gumový kryt.
- Připojte zástrčku k nabíjecí stanici.
- Odstraňte kryt konektoru.

4. Pripojte zástrčku k vozidlu.
5. Ujistěte se, že je zástrčka zcela zasunuta..

Krok 2 – Ukončení

1. Ukončíte proces nabíjení v stanici i ve vozidle.
2. Odpojte zástrčku od nabíjecí stanice.
3. Nasadíte kryt na zástrčku.
4. Odpojte zástrčku od vozidla.
5. Znovu nasadíte kryt na zástrčku.

TECHNICKÉ PARAMETRY:

Model	04971 / E0340016AT2A	04972 / E0340032AT2A
Provozní teplota	-40°C – 85°C	
Jmenovité napětí	480 V AC	
Jmenovitá frekvence	50 Hz, 60 Hz	
Počet fází	Třífázový	
Max. nabíjecí proud	16 A	32 A
Max. nabíjecí výkon	11 kW	22 kW
Celková délka	5 m	
Stupeň ochrany krytu	IP55 (nepřipojen), IP65 (připojen)	
Typ konektoru	Typ 2 (v souladu s EN 62196-2)	

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ DOSTUPNÉ V REGISTROVANÉM ÚŘADĚ AMIO SP z o.o. ul. Knurowska 63A, 41-800 Zabrze

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

 Tento symbol označuje, že při likvidaci tohoto produktu by se neměl likvidovat jako netříděný komunální odpad. Elektronická zařízení by se neměla likvidovat s domovním odpadem. V souladu s Evropskou směrnicí 2002/96/EC o odpadu z elektrických a elektronických zařízení a jejím začleněním do národní legislativy musí být odpad z elektrických a elektronických zařízení shromažďován odděleně a recyklován. Odpadní zařízení lze předat i ve sběrně elektronického odpadu, která zařízení likviduje v souladu s národním zákonem o recyklaci a odpadech. Pomáhá také předcházet potenciálnímu poškození životního prostředí a lidského zdraví a pomáhá chránit přírodní zdroje.

SK - POUŽÍVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Kábel s konektorem na nabíjanie elektrických vozidiel 04971 / E0340016AT2A, 04972 / E0340032AT2A

Pred použitím si dôkladne prečítajte návod na obsluhu. Je

neoddeliteľnou súčasťou produktu a musí byť vždy k dispozícii

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY:

- Je zakázané svojvoľne demontovať alebo upravovať produkt.
- Je zakázané používať produkt v nevhodných podmienkach (napr. na fúkanie, únik kvapaliny, zápach spáleniny a pod.).
- Je zakázané umiestňovať produkt do mikrovlnných rúr, tlakových nádob alebo vákuových komôr.
- Je zakázané ponárať produkt do vody alebo ho umývať prúdom vody.
- Zástrčka nesmie prísť do kontaktu s vodou ani so zdrojmi tepla.
- Pred aj po každom použití skontrolujte, či nie je povrch zástrčky poškodený a či kábel nie je prerušený.
- Zástrčku čistite suchou alebo mierne navlhčenou handričkou.
- Koncovku zástrčky neumývajte vodou ani nečistite organickými rozpúšťadlami.
- Produkt nie je hračka – uchovávajte ho mimo dosahu detí.
- Držte deti a zvieratá mimo dosahu nabíjacieho kábla.
- Nedovoľte deťom hrať sa s káblom. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Používateľ nesie zodpovednosť za škody alebo zranenia tretích osôb spôsobené používaním zariadenia.
- Počas používania nikdy nesmerujte kábel na seba ani na iné osoby; držte ho mimo očí a uší.
- Hrozí riziko zranenia.
- Zariadenie uchovávajte na suchom mieste mimo dosahu detí.
- Nepoužívajte nabíjací kábel počas jazdy.
- Pred prvým použitím skontrolujte kábel na poškodenie – používajte iba plne funkčný produkt.
- Neponárajte kábel do vody – hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom!
- Počas vysokých teplôt nenechávajte kábel v aute – môže dôjsť k jeho trvalému poškodeniu.

OBSLUHA:

Krok 1 – Spustenie

1. Odstráňte gumový kryt.
2. Pripojte zástrčku k nabíjacej stanici.
3. Odstráňte kryt konektora.
4. Pripojte zástrčku k vozidlu.
5. Uistite sa, že je zástrčka úplne zasunutá.

Krok 2 – Ukončenie

1. Ukončíte proces nabíjania v stanici aj vo vozidle.
2. Odpojte zástrčku od nabíjacej stanice.
3. Nasadíte kryt na zástrčku.
4. Odpojte zástrčku od vozidla.
5. Znovu nasadíte kryt na zástrčku.

TECHNICKÉ PARAMETRE:

Model	04971 / E0340016AT2A	04972 / E0340032AT2A
Prevádzková teplota	-40°C – 85°C	
Menovité napätie	480 V AC	

Menovitá frekvencia	50 Hz, 60 Hz	
Počet fáz	Trojfázový	
Max. nabíjací proud:	16 A	32 A
Max. nabíjací výkon	11 kW	22 kW
Celková délka	5 m	
Stupeň ochrany krytu	IP55 (nepripojený), IP65 (pripojený)	
Typ konektora	Typ 2 (v súlade s EN 62196-2)	

VYHLÁSENIE O ZHODE

VYHLÁSENIE O ZHODE DOSTUPNÉ V SÍDL E SPOLOČNOSTI AMIO SP z o.o. ul. Knurowska 63A, 41-800 Zabrze

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA!

 Tento symbol označuje, že pri likvidácii tohto produktu by sa nemal likvidovať ako netriedený komunálny odpad. Elektronické zariadenia by sa nemali likvidovať s domovým odpadom. V súlade s Európskou smernicou 2002/96/EC o odpade z elektrických a elektronických zariadení a jej začlenením do národnej legislatívy sa odpad z elektrických a elektronických zariadení musí zbierať oddelene a recyklovať. Odpadové zariadenia je možné odovzdať aj v zberni elektronického odpadu, ktorá zariadenia likviduje v súlade s národným zákonom o recyklácii a odpadoch. Pomáha tiež predchádzať potenciálnemu poškodeniu životného prostredia a ľudského zdravia a pomáha chrániť prírodné zdroje.

FR – MANUEL D'UTILISATION

Câble de recharge EV

04971 / E0340016AT2A, 04972 / E0340032AT2A

Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant utilisation. Il fait partie intégrante du produit et doit toujours être à portée de main !

CONSIGNES DE SÉCURITÉ :

- Il est interdit de démonter ou de modifier le produit soi-même.
- Il est interdit d'utiliser le produit dans des conditions anormales (par exemple, gonflement, fuite de liquide, odeur de brûlé, etc.).
- Il est interdit de placer le produit dans des fours à micro-ondes, des autocuiseurs ou des chambres à vide.
- Il est interdit de plonger le produit dans l'eau ou de le laver au jet d'eau.
- La fiche ne doit pas entrer en contact avec de l'eau ou des sources de chaleur.
- Avant et après chaque utilisation, vérifiez que la surface de la fiche n'est pas endommagée et que le câble n'est pas sectionné.

- Nettoyez la fiche à l'aide d'un chiffon sec ou légèrement humide.
- Les broches de la fiche ne doivent pas être lavées à l'eau ni nettoyées avec des solvants organiques.
- Ce produit n'est pas un jouet : gardez-le hors de portée des enfants.
- Tenez les enfants et les animaux éloignés du câble de recharge.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le câble. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- L'utilisateur est responsable des dommages ou blessures causés à des tiers résultant de l'utilisation de l'appareil.
- Pendant le travail, ne dirigez jamais le câble vers vous-même ou vers d'autres personnes ; gardez-le à l'écart de vos yeux et de vos oreilles.
- Il y a un risque de blessure.
- Conservez l'appareil dans un endroit sec, hors de portée des enfants.
- N'utilisez pas le câble de recharge lorsque vous conduisez.
- Avant la première utilisation, vérifiez que le câble n'est pas endommagé – n'utilisez que des produits en parfait état de fonctionnement.
- Ne plongez pas le câble dans l'eau – risque d'électrocution !
- Par temps chaud, ne laissez pas le câble dans la voiture – cela pourrait l'endommager de manière irréversible.

UTILISATION :

Étape 1 - Mise en service

- Retirez le capuchon en caoutchouc.
- Branchez la fiche à la station de recharge.
- Retirez le cache du connecteur.
- Branchez la fiche sur le véhicule.
- Assurez-vous que la fiche est bien enfoncée.

Étape 2 - Fin

- Terminez le processus de recharge sur la borne et dans le véhicule.
- Débranchez la fiche de la borne de recharge.
- Remettez le capuchon sur la prise.
- Débranchez la prise du véhicule.
- Remettez le capuchon sur la prise.

PARAMÈTRES TECHNIQUES :

Modèle	04971 / E0340016AT2A	04972 / E0340032AT2A
Température de fonctionnement	-40°C – 85°C	
Tension nominale	480 V AC	
Fréquence nominale	50 Hz, 60 Hz	
Nombre de phases	Triphasé	
Courant de charge max.	16 A	32 A
Puissance de charge max.	11 kW	22 kW

Longueur totale	5 m
Indice de protection du boîtier	IP55 (non raccordé), IP65 (raccordé)
Type de fiche	Type 2 (conforme à la norme EN 62196-2)

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DISPONIBILE AU SIÈGE SOCIAL D'AMIO Sp. z o.o. ul. Knurowska 63A, 41-800 Zabrze

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

 Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Les équipements électroniques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Conformément à la Directive européenne 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) et à son intégration dans le droit national, les DEEE doivent être collectés séparément et recyclés. Vous pouvez également déposer votre ancien équipement dans un point de collecte des déchets électroniques, qui s'en débarrassera conformément à la loi nationale sur le recyclage et les déchets. Cela permet d'éviter les dommages potentiels pour l'environnement et la santé humaine, et contribue à préserver les ressources naturelles.

IT - MANUALE D'USO

Cavo con spina per la ricarica di auto elettriche 04971 / E0340016AT2A, 04972 / E0340032AT2A

Prima dell'uso leggere attentamente il manuale d'uso. Esso costituisce parte integrante del prodotto e deve essere sempre a portata di mano!

NORME DI SICUREZZA:

- È vietato smontare o modificare il prodotto da soli.
- È vietato utilizzare il prodotto in condizioni anormali (ad es. rigonfiamento, fuoriuscita di liquidi, odore di bruciato, ecc.).
- È vietato mettere il prodotto in forni a microonde, contenitori ad alta pressione e camere a vuoto.
- È vietato immergere il prodotto in acqua o lavarlo con un getto d'acqua.
- La spina non deve entrare in contatto con acqua o fonti di calore.
- Prima e dopo ogni utilizzo, verificare che la superficie della spina non sia danneggiata e che il cavo non sia rotto.
- Pulire la spina con un panno asciutto o leggermente umido.
- Non lavare le estremità della spina con acqua né pulirle con solventi organici.
- Il prodotto non è un giocattolo: tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- Tenere bambini e animali lontani dal cavo di ricarica.
- Non lasciare che i bambini giochino con il cavo. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- L'utente è responsabile per danni o lesioni a terzi derivanti dall'uso del dispositivo.

- Durante l'uso, non dirigere mai il cavo verso se stessi o altre persone; tenerlo lontano dagli occhi e dalle orecchie.
- Esiste il rischio di lesioni.
- Conserva il dispositivo in un luogo asciutto, fuori dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare il cavo di ricarica mentre guidi.
- Prima del primo utilizzo, controllare che il cavo non presenti danni: utilizzare solo il prodotto perfettamente funzionante.
- Non immergere il cavo in acqua: rischio di scossa elettrica!
- Durante le giornate calde non lasciare il cavo in auto: ciò potrebbe causarne il danneggiamento permanente

UTILIZZO:

Fase 1 - Avvio

1. Rimuovere la copertura in gomma.
2. Collegare la spina alla stazione di ricarica.
3. Rimuovere il coperchio del connettore.
4. Collegare la spina al veicolo.
5. Assicurarsi che la spina sia inserita completamente.

Fase 2 - Conclusione

1. Terminare il processo di ricarica sia alla stazione che sul veicolo.
2. Scollegare la spina dalla stazione di ricarica.
3. Metti il cappuccio sulla spina.
4. Scollegare la spina dal veicolo.
5. Rimetti il cappuccio sulla spina.

PARAMETRI TECNICI:

Modello	04971 / E0340016AT2A	04972 / E0340032AT2A
Temperatura di esercizio	-40°C – 85°C	
Tensione nominale	480 V AC	
Frequenza nominale	50 Hz, 60 Hz	
Numero di fasi	Trifase	
Corrente di carica massima	16 A	32 A
Potenza massima di ricarica	11 kW	22 kW
Lunghezza totale	5 m	
Grado di protezione dell'involucro	IP55 (non collegato), IP65 (collegato)	
Tipo di spina	Tipo 2 (conforme alla norma EN 62196-2)	

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ DISPONIBILE PRESSO LA SEDE DI AMIO Sp. z o.o. ul. Knurowska 63A, 41-800 Zabrze

PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti urbani non differenziati. Le apparecchiature elettroniche non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Secondo la Direttiva europea 2002/96/CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e il suo recepimento nella legislazione nazionale, i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere raccolti separatamente e riciclati. È anche possibile portare le apparecchiature usate a un punto di raccolta dei rifiuti elettronici, che le smaltirà in conformità alla legge nazionale sul riciclaggio e sui rifiuti. In questo modo si evitano potenziali danni all'ambiente e alla salute umana e si contribuisce alla conservazione delle risorse naturali.

UA - КЕРІВНИЦТВО ПО ЕКСПЛУАТАЦІЇ
**Кабель із зарядним штекером для електромобілів
04971 / E0340016AT2A, 04972 / E0340032AT2A**

Перед використанням уважно прочитайте інструкцію з експлуатації. Вона є невід'ємною частиною виробу і повинна бути завжди під рукою!

ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ:

- Забороняється самостійно розбирати або модифікувати виріб.
- Забороняється використовувати виріб у неналежних умовах (наприклад, при набряканні, витоку рідини, запаху горілого тощо).
- Забороняється поміщати виріб у мікрохвильові печі, високотисковий контейнери та вакуумні камери.
- Забороняється занурювати виріб у воду або мити його струменем води.
- Штекер не повинен контактувати з водою або джерелами тепла.
- Перед та після кожного використання слід перевірити, чи поверхня вилки не пошкоджена та чи кабель не перерваний.
- Штекер слід чистити сухою або злегка вологою серветкою.
- Не можна мити кінці штекера водою або чистити органічними розчинниками.
- Цей виріб не є іграшкою – зберігайте його поза досяжністю дітей.
- Тримайте дітей та тварин подалі від зарядного кабелю.
- Не дозволяйте дітям гратися з кабелем. Чищення та обслуговування не можуть виконуватися дітьми без нагляду.
- Користувач несе відповідальність за шкоду або травми третіх осіб, спричинені використанням пристрою.
- Під час роботи ніколи не направляйте кабель у свій бік або в бік інших людей; тримайте його подалі від очей і вух.
- Існує ризик травмування.
- Зберігайте пристрій у сухому місці, недоступному для дітей.
- Не використовуйте зарядний кабель під час керування автомобілем.
- Перед першим використанням перевірте кабель на наявність пошкоджень – використовуйте лише повністю справний виріб.

- Не занурюйте кабель у воду – існує ризик ураження електричним струмом!
- Під час спеки не залишайте кабель в автомобілі – це може призвести до його постійного

ЕКСПЛУАТАЦІЯ:**Крок 1 – Запуск**

- Зніміть гумовий чохол.
- Підключіть штекер до зарядної станції.
- Зніміть кришку роз'єму.
- Підключіть штекер до автомобіля.
- Переконайтеся, що штекер повністю вставлений.

Крок 2 — Завершення

- Завершіть процес заряджання на зарядній станції та в автомобілі.
- Від'єднайте штекер від зарядної станції.
- Надіньте захисний ковпачок на штекер.
- Від'єднайте штекер від автомобіля.
- Знову надіньте захисний ковпачок на штекер.

ТЕХНІЧНІ ПАРАМЕТРИ:

Модель	04971 / E0340016AT2A	04972 / E0340032AT2A
Робоча температура	-40°C – 85°C	
Номинальна напруга	480 В змінного струму	
Номинальна частота	50 Гц, 60 Гц	
Кількість фаз	Трифазний	
Макс. струм заряджання	16 А	32 А
Макс. потужність заряджання	11 кВт	22 кВт
Загальна довжина	5 м	
Ступінь захисту корпусу	IP55 (непідключений), IP65 (підключений)	
Тип вилки	Тип 2 (відповідно до EN 62196-2)	

ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ

ДЕКЛАРАЦІЮ ВІДПОВІДНОСТІ МОЖНА ОТРИМАТИ В ЗАРЕЄСТРОВАНОМУ ОФІСІ AMIO SP z o.o. ul. Knurowska 63A, 41-800 Zabrze

УПРАВЛІННЯ ВІДХОДАМИ ТА ПЕРЕРОБКА

Цей символ вказує на те, що цей виріб не можна викидати разом із несорттованими побутовими відходами. Електронне обладнання не можна викидати разом із побутовими відходами. Відповідно до

Європейської директиви 2002/96/ЄС про відходи електричного та електронного обладнання та її інкорпорації в національне законодавство, відходи електричного та електронного обладнання повинні збиратися окремо та перероблятися. Ви також можете віднести використане обладнання до пункту збору електронних відходів, який утилізує його відповідно до Національного закону про переробку та відходи. Це також допомагає уникнути потенційної шкоди навколишньому середовищу та здоров'ю людей і сприяє збереженню природних ресурсів.

RU - РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Кабель с разъёмом для зарядки электромобилей 04971 / E0340016AT2A, 04972 / E0340032AT2A

Перед использованием внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации. Она является неотъемлемой частью продукта и должна всегда находиться под рукой!

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ:

- Запрещается самостоятельно разбирать или модифицировать изделие.
- Запрещается использовать изделие в ненадлежащем состоянии (например, при вздутии, утечке жидкости, запахе гари и т. д.).
- Запрещается помещать изделие в микроволновые печи, высоконапорные емкости и вакуумные камеры.
- Запрещается погружать изделие в воду или мыть его струей воды.
- Вилка не должна контактировать с водой или источниками тепла.
- Перед и после каждого использования необходимо проверять, не повреждена ли поверхность вилки и не оборван ли шнур.
- Штекер следует чистить сухой или слегка влажной тканью.
- Не допускается мыть контакты вилки водой или чистить их органическими растворителями.
- Продукт не является игрушкой — храните его в недоступном для детей месте.
- Держите детей и животных подальше от зарядного кабеля.
- Не позволяйте детям играть с кабелем. Чистка и техническое обслуживание не должны выполняться детьми без присмотра взрослых.
- Пользователь несет ответственность за ущерб или травмы третьих лиц, возникшие в результате использования устройства.
- Во время работы никогда не направляйте кабель на себя или других людей; держите его подальше от глаз и ушей.
- Существует риск получения травм.
- Храните устройство в сухом месте, недоступном для детей.
- Не используйте зарядный кабель во время вождения.
- Перед первым использованием проверьте кабель на наличие повреждений — используйте только полностью исправный продукт.
- Не погружайте кабель в воду — риск поражения электрическим током!
- В жаркую погоду не оставляйте кабель в автомобиле — это может привести к его необратимому повреждению

ЭКСПЛУАТАЦИЯ:

Шаг 1 — Запуск

1. Снимите резиновый чехол.
2. Подключите вилку к зарядной станции.
3. Снимите крышку разъема.
4. Подключите штекер к автомобилю.
5. Убедитесь, что штекер вставлен до упора.

Шаг 2 — Завершение

1. Завершите процесс зарядки на станции и в автомобиле.
2. Отсоедините штекер от зарядной станции.
3. Установите защитную крышку на разъем.
4. Отсоедините разъем от автомобиля.
5. Снова наденьте защитную крышку на разъем.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ:

Модель	04971 / E0340016AT2A	04972 / E0340032AT2A
Рабочая температура	-40°C – 85°C	
Номинальное напряжение	480 В перем. тока	
Номинальная частота	50 Гц, 60 Гц	
Количество фаз	Трехфазный	
Макс. зарядный ток	16 А	32 А
Макс. мощность зарядки	11 кВт	22 кВт
Общая длина	5 м	
Степень защиты корпуса	IP55 (неподключенный), IP65 (подключенный)	
Тип вилки	Тип 2 (в соответствии с EN 62196-2)	

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Декларацию о соответствии можно получить в зарегистрированном офисе компании AMIO SP z o.o. ul. Knurowska 63A, 41-800 Zabrze

УПРАВЛЕНИЕ ОТХОДАМИ И ПЕРЕРАБОТКА



Этот символ указывает на то, что данное изделие не следует выбрасывать вместе с несортированными бытовыми отходами. Электронное оборудование не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами. В соответствии с Европейской директивой 2002/96/EC об отходах электрического и электронного оборудования и ее включением в национальное законодательство, отходы электрического и электронного оборудования должны собираться отдельно и перерабатываться. Вы также можете сдать использованное оборудование в пункт приема электронных отходов, который утилизирует его в

соответствии с Национальным законом о переработке и отходах. Это также помогает избежать потенциального ущерба для окружающей среды и здоровья людей и способствует сохранению природных ресурсов.

GR - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

Καλώδιο με βύσμα φόρτισης για ηλεκτρικά αυτοκίνητα 04971 / E0340016AT2A, 04972 / E0340032AT2A

Πριν από τη χρήση, διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης. Αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του προϊόντος και πρέπει να είναι πάντα διαθέσιμο!

ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ:

- Απαγορεύεται η αυτοβούλια αποσυναρμολόγηση ή τροποποίηση του προϊόντος.
- Απαγορεύεται η χρήση του προϊόντος υπό ακατάλληλες συνθήκες (π.χ. πρήξιμο, διαρροή υγρών, μυρωδιά καμένου κ.λπ.).
- Απαγορεύεται η τοποθέτηση του προϊόντος σε φούρνους μικροκυμάτων, δοχεία υψηλής πίεσης και θαλάμους κενού.
- Απαγορεύεται η βύθιση του προϊόντος σε νερό ή το πλύσιμο του με πίδακα νερού.
- Το φις δεν πρέπει να έρχεται σε επαφή με νερό ή πηγές θερμότητας.
- Πριν και μετά από κάθε χρήση, πρέπει να ελέγχετε αν η επιφάνεια του φις δεν έχει υποστεί ζημιά και αν το καλώδιο δεν έχει σπάσει.
- Καθαρίστε το βύσμα με ένα στεγνό ή ελαφρώς υγρό πανί.
- Οι ακροδέκτες του βύσματος δεν πρέπει να πλένονται με νερό ούτε να καθαρίζονται με οργανικούς διαλύτες.
- Το προϊόν δεν είναι παιχνίδι - πρέπει να φυλάσσεται μακριά από παιδιά.
- Κρατήστε τα παιδιά και τα ζώα μακριά από το καλώδιο φόρτισης.
- Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με το καλώδιο. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Ο χρήστης φέρει την ευθύνη για ζημιές ή τραυματισμούς τρίτων που προκύπτουν από τη χρήση της συσκευής.
- Κατά τη διάρκεια της εργασίας, μην κατευθύνετε ποτέ το καλώδιο προς τον εαυτό σας ή προς άλλα άτομα· κρατήστε το μακριά από τα μάτια και τα αυτιά.
- Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού.
- Φυλάξτε τη συσκευή σε ξηρό μέρος, μακριά από παιδιά.
- Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο φόρτισης ενώ οδηγείτε.
- Πριν από την πρώτη χρήση, ελέγξτε το καλώδιο για τυχόν ζημιές - χρησιμοποιείτε μόνο προϊόντα που λειτουργούν πλήρως.
- Μην βυθίζετε το καλώδιο στο νερό - κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!
- Κατά τη διάρκεια καύσωνα, μην αφήνετε το καλώδιο στο αυτοκίνητο - αυτό μπορεί να προκαλέσει μόνιμη βλάβη

ΧΡΗΣΗ:

Βήμα 1 - Εκκίνηση

- Αφαιρέστε το ελαστικό κάλυμμα.
- Συνδέστε το βύσμα στη σταθμό φόρτισης.
- Αφαιρέστε το κάλυμμα της σύνδεσης.
- Συνδέστε το βύσμα στο όχημα.
- Βεβαιωθείτε ότι το βύσμα έχει εισαχθεί πλήρως.

Βήμα 2 - Ολοκλήρωση

- Ολοκληρώστε τη διαδικασία φόρτισης στη σταθμό και στο όχημα.
- Αποσυνδέστε το βύσμα από τη σταθμό φόρτισης.
- Τοποθετήστε το κάλυμμα στο βύσμα.
- Αποσυνδέστε το βύσμα από το όχημα.
- Τοποθετήστε ξανά το κάλυμμα στο βύσμα.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ:

Μοντέλο	04971 / E0340016AT2A	04972 / E0340032AT2A
Θερμοκρασία λειτουργίας	-40°C – 85°C	
Ονομαστική τάση	480 V AC	
Ονομαστική συχνότητα	50 Hz, 60 Hz	
Αριθμός φάσεων	Τριφασικό	
Μέγιστο ρεύμα φόρτισης	16 A	32 A
Μέγιστη ισχύς φόρτισης	11 kW	22 kW
Συνολικό μήκος	5 m	
Βαθμός προστασίας περιβλήματος	IP55 (αποσυνδεδεμένο), IP65 (συνδεδεμένο)	
Τύπος βύσματος	Τύπος 2 (σύμφωνα με το πρότυπο EN 62196-2)	

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΔΙΑΘΕΣΙΜΟ ΣΤΟ ΕΓΓΡΑΦΟ ΤΗΣ AMIO SP z o.o. ul. Knurowska 63A, 41-800 Zabrze

ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ ΚΑΙ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ

 Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα μη διαλεγμένα αστικά απόβλητα. Ο ηλεκτρονικός εξοπλισμός δεν πρέπει να απορρίπτεται με τα οικιακά απορρίμματα. Σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2002/96/EK για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού και την ενσωμάτωσή της στην εθνική νομοθεσία, τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού πρέπει να συλλέγονται χωριστά και να ανακυκλώνονται. Μπορείτε επίσης να μεταφέρετε τον χρησιμοποιημένο εξοπλισμό σας σε ένα σημείο συλλογής ηλεκτρονικών αποβλήτων, το οποίο απορρίπτει τον εξοπλισμό σύμφωνα με τον εθνικό νόμο περί ανακύκλωσης και αποβλήτων. Αυτό συμβάλλει επίσης στην αποφυγή πιθανών ζημιών στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία και συμβάλλει στη διατήρηση των φυσικών πόρων.